

По жалобам о нарушении статьи 3 Конвенции

Вопрос о запрещении бесчеловечного обращения

По делу обжалуется принуждение инвалида-колясочника к спуску и подъему на четыре марша лестницы для получения жизненно необходимого медицинского лечения. По делу допущено нарушение требований статьи 3 Конвенции.

Арутюнян против России

[Arutyunyan v. Russia] (№ 48977/09)

Постановление от 10 января 2012 г. [вынесено I Секцией]

ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДЕЛА

Заявитель был прикован к инвалидному креслу и имел многочисленные проблемы со здоровьем, включая неудачную пересадку почки, очень плохое зрение, диабет и ожирение. В апреле 2009 года он был обвинен в убийстве и заключен под стражу в обычном изоляторе. Его камера находилась на четвертом этаже без лифта, а медицинские и административные подразделения – на первом. В связи с отсутствием лифта заявителю приходилось постоянно подниматься и спускаться по лестнице для прохождения гемодиализа и других необходимых медицинских процедур. В мае 2010 года он был признан виновным в соответствии с предъявленным обвинением и приговорен к 11 годам лишения свободы. Через два месяца заявитель был направлен в другой изолятор для отбытия наказания, а затем переведен в региональную больницу, где начал получать требуемую медицинскую помощь.

ВОПРОСЫ ПРАВА

По поводу соблюдения статьи 3 Конвенции. В течение почти 15 месяцев заявитель, который являлся инвалидом и нуждался в коляске для передвижения, был вынужден не менее четырех раз в неделю спускаться и подниматься на четыре лестничных марша для получения длительных, сложных и утомительных медицинских процедур, которые имели жизненно важное значение для его здоровья. В действительности он должен был выполнять эти передвижения всякий раз, когда ему требовалось посетить медицинскую часть, встретиться со своим адвокатом, пройти клиническое обследование или принять участие в заседании суда. Данные усилия, несомненно, причиняли ему боль и подвергали угрозе получения серьезного вреда его здоровью. Соответственно, неудивительно, что он отказывался спускаться по лестнице в прогулочный двор и поэтому вынужден был находиться в стенах изолятора в течение 24 часов в сутки. Фактически по причине разочарования и стресса заявитель несколько раз даже отказывался покидать камеру для получения необходимого для поддержания жизни гемодиализа. Даже если в регионе отсутствовал изолятор, удовлетворяющий потребностям заявителя, не делались попытки для подбора такого учреждения в России. Кроме того, большинство медицинских обследований и процедур, которые проходил заявитель, проводились в обычной комнате, которая была превращена в специальный медицинский блок. При таких обстоятельствах Европейский Суд заключил, что национальные власти не обеспечили лечение заявителя безопасным и целесообразным способом, соответствующим его инвалидности, и лишили его эффективного доступа к медицинским услугам, прогулкам и свежему воздуху.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

По делу допущено нарушение требований статьи 3 Конвенции (принято единогласно).

КОМПЕНСАЦИЯ

В порядке применения статьи 41 Конвенции. Европейский Суд присудил выплатить заявителю 15 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

Европейский Суд также установил, что по делу допущено нарушение требований подпункта «с» пункта 1 статьи 5 Конвенции, но требования пункта 3 статьи 5 Конвенции нарушены не были.